



## Zbornik sudske prakse

### Predmet C-231/14 P

#### **InnoLux Corp. protiv Europske komisije**

„Žalba – Tržišno natjecanje – Zabranjeni sporazumi – Članak 101. UFEU-a – Članak 53. Sporazuma o EGP-u – Svjetsko tržište zaslona od tekućih kristala (LCD) – Utvrđivanje cijena – Novčane kazne – Smjernice o metodi za utvrđivanje kazni (2006.) – Točka 13. – Izračun vrijednosti prihoda od prodaje na koju se povreda odnosi – Unutarnje prodaje predmetnog proizvoda izvan EGP-a – Uzimanje u obzir prodaje gotovih proizvoda u koje je ugrađen predmetni proizvod trećim stranama unutar EGP-a“

Sažetak – Presuda Suda (treće vijeće) od 9. srpnja 2015.

1. *Sudski postupak – Usmeni dio postupka – Ponovno otvaranje – Obveza ponovnog otvaranja usmenog dijela postupka kako bi se strankama omogućilo da podnesu očitovanja o pravnim pitanjima istaknutima u mišljenju nezavisnog odvjetnika – Nepostojanje*

(čl. 252. st. 2. UFEU-a; Statut Suda, čl. 23.; Poslovnik Suda, čl. 83.)

2. *Tržišno natjecanje – Novčane kazne – Iznos – Određivanje – Izračun osnovnog iznosa novčane kazne – Izračun vrijednosti prihoda od prodaje – Mjerila – Uzimanje u obzir prodaje poduzetnicima koji su vertikalno integrirani u poduzetnika koji se tereti za povredu – Dopuštenost – Uzimanje u obzir vrijednosti proizvoda koji su predmet kartela koji su bili ugrađeni u gotove proizvode i koje su društva kćeri prodala trećima – Dopuštenost*

(čl. 101. st. 1. UFEU-a; Uredba Vijeća br. 1/2003, čl. 23. st. 2.; Obavijest Komisije 2006/C 210/02, t. 13.)

3. *Žalba – Razlozi – Pogrešna ocjena činjenica – Nedopuštenost – Kontrola ocjene činjenica i dokaza od strane Suda – Isključenje osim u slučaju iskrivljavanja*

(čl. 256. st. 1. UFEU-a; Statut Suda, čl. 58. st. 1.)

4. *Tržišno natjecanje – Novčane kazne – Sankcije koje su izrekle institucije Unije i sankcije izrečene u trećoj državi za povredu nacionalnog prava tržišnog natjecanja – Povreda načela ne bis in idem – Nepostojanje*

(Uredba Vijeća br. 1/2003, čl. 23.)

1. Vidjeti tekst odluke.

(t. 26.-29.)

2. Za potrebe izračuna iznosa novčane kazne za povredu pravila tržišnog natjecanja, pojam vrijednosti prihoda od prodaje naveden u točki 13. Smjernica o metodi za utvrđivanje kazni koje se propisuju u skladu s člankom 23. stavkom 2. točkom (a) Uredbe br. 1/2003 obuhvaća prihode od prodaje ostvarene na tržištu zahvaćenom povredom koje se nalazi unutar Europskog gospodarskog prostora (EGP), pri čemu nije potrebno utvrđivati je li spomenuta prodaja doista bila zahvaćena tom povredom, s obzirom na to da dio prihoda od prodaje proizvoda na koje se povreda odnosi najbolje odražava njezinu ekonomsku važnost. Iako se taj pojam ne može proširiti tako da uključuje prodaju dotičnog poduzetnika koja nije obuhvaćena područjem primjene zabranjenog sporazuma koji mu se stavlja na teret, bilo bi protivno cilju kojem teži članak 23. stavak 2. Uredbe br. 1/2003 kada bi vertikalno integrirani sudionici zabranjenog sporazuma mogli postići to da se, samo zato što su proizvode obuhvaćene povredom ugradili u gotove proizvode izvan EGP-a, iz izračuna novčane kazne isključi onaj dio vrijednosti prihoda koje su ostvarili prodajom gotovih proizvoda unutar EGP-a koji bi mogao odgovarati vrijednosti proizvoda obuhvaćenih povredom.

Doista, vertikalno integrirani poduzetnici mogu imati koristi od horizontalnog sporazuma o utvrđivanju cijena sklopljenih protivno članku 101. UFEU-a, ne samo prilikom prodaje neovisnim trećim stranama na tržištu proizvoda obuhvaćenog povredom nego i na nizvodnom tržištu prerađenih proizvoda koji su sastavljeni, među ostalim, od proizvoda obuhvaćenih povredom, i to na dvjema osnovama. Ili ti poduzetnici prenose povećanja u cijeni faktora proizvodnje koja su posljedica povrede na prerađene proizvode, ili ih ne prenose, što im posljedično daje prednost pred njihovim konkurentima u pogledu troškova, koji te iste faktore proizvodnje nabavljaju na tržištu proizvoda obuhvaćenih povredom. Isključivanje te prodaje dovelo bi do umjetnog smanjivanja ekonomske važnosti povrede koju je počinio određeni poduzetnik jer bi sama činjenica da takva prodaja nije uzeta u obzir, iako je unutar EGP-a doista obuhvaćena zabranjenim sporazumom, naposljetku dovela do izricanja novčane kazne koja ne bi vjerno odražavala područje primjene tog sporazuma u Europskom gospodarskom prostoru

Kada se prilikom izračuna novčane kazne u obzir uzima i ta unutarnja prodaja koju izvan EGP-a ostvaruje vertikalno integrirani poduzetnik, ne prekoračuje se mjesna nadležnost Komisije. Ona je, naime, nadležna za primjenu članka 101. UFEU-a na zabranjeni sporazum o kojem je riječ jer su njegovi sudionici unutar EGP-a djelovali kao kartel s međunarodnim djelovanjem, izravno prodajući na tom području neovisnim trećim stranama proizvod na koji se povreda odnosi. U takvom je slučaju važno da vrijednost prihoda od prodaje koja se uzima u obzir prilikom izračuna novčane kazne odražava ekonomsku važnost povrede i veličinu poduzetnikova doprinosa toj povredi.

(t. 51., 55., 56., 62., 70.-74.)

3. Vidjeti tekst odluke.

(t. 59.-61.)

4. Vidjeti tekst odluke.

(t. 75.)